

# Zabezpieczenia zdrowia 9/11

## Komunikat dr Thomasa Farley, przewodniczącego nowojorskiego Wydziału Zdrowia i Higieny Psychiczej

Miliony ludzi ucierpiały w wyniku ataków terrorystycznych 11 września – fizycznie i psychicznie, jak również finansowo. Ta duża i zróżnicowana populacja, po upadku wież World Trade Center (WTC), narażona była na różne czynniki, które wywołały zróżnicowane skutki zdrowotne.

Dzięki ostatnim badaniom, wiemy dzisiaj znacznie więcej na temat skutków zdrowotnych wydarzeń z dnia 11 września. [Raport roczny za rok 2010 medycznej grupy roboczej](#) WTC dotyczący skutków zdrowotnych 9/11 WTC obejmuje analizę najnowszych badań medycznych dotyczących potencjalnych skutków zdrowotnych wydarzeń z 11 września.

Dodatkowo, [Biuletyn zdrowia WTC](#) oferuje Nowojorczykom porady jak uzyskać informacje, terapię i pomoc w kwestiach problemów zdrowotnych związanych z 9/11, taką jak bezpłatne usługi diagnostyki i leczenia w Centrach Doskonałości WTC.

### Co wiemy

- Ostatnie badania sugerują, że objawy stresu pourazowego są najczęstszym skutkiem zdrowotnym wydarzeń 9/11. Prawie jedna na pięć (19%) dorosłych osób zarejestrowanych w [Rejestrze zdrowia WTC](#) Wydziału Zdrowia zgłaszała objawy stresu pourazowego 5 do 6 lat po wydarzeniach 9/11, średnio 4 razy częściej niż zazwyczaj w ogólnej populacji.

Czynniki ryzyka możliwego PTSD obejmują:

- Narażenie na gęstą chmurę pyłu lub odniesienie urazu w dniu 9/11
  - Bycie świadkiem tragedii lub znajomość z osobą, która zginęła lub odniosła obrażenia w dniu 9/11
  - Niewielkie lub brak wsparcia socjalnego po dniu 9/11
- Ratownicy i pracownicy zespołów rozbiórkowych, którzy rozpoczęli akcję ratunkową w dniu lub wkrótce po 9/11, lub którzy przez dłuższy czas pracowali na miejscu WTC, byli również bardziej narażeni na rozwój PTSD. Wśród pracowników służb innych niż ratunkowe również odnotowano wysoki wskaźnik PTSD.
  - Osoby, które przeszły ciężkie doświadczenia przed lub po wydarzeniach 9/11, takie jak utrata zatrudnienia po atakach, były bardziej zagrożone wystąpieniem PTSD.
  - Pomimo wielu dowodów na występowanie PTSD wśród wszystkich narażonych grup, badania nie wykazały większej liczby samobójstw w ciągu czterech lat po 9/11.
  - Prawdopodobieństwo wystąpienia objawów ze strony układu oddechowego, problemów z zatokami, astmy lub dolegliwości płucnych było wyższe u osób narażonych na pył związany z tragedią w WTC. U jednej na 10 (10%) osób zarejestrowanych w Rejestrze po raz pierwszy rozpoznano astmę w ciągu 6 lat od wydarzeń 9/11, jest to wskaźnik 3 razy wyższy niż wskaźnik krajowy. Nowe przypadki najczęściej występowały w czasie pierwszych 16 miesięcy po 9/11.
  - Długotrwałe narażenie na chmurę pyłu w dniu 9/11 zwiększało ryzyko wystąpienia astmy u wszystkich osób. Ryzyko było również większe wśród:
    - ratowników, pracowników zespołów rozbiórkowych i zatrudnionych przy odgruzowywaniu, którzy przybyli wcześniej na miejsce WTC lub pracowali w WTC przez dłuższy czas;

- mieszkańców dolnego Manhattanu, którzy nie ewakuowali się ze swoich domów, oraz;
  - mieszkańców dolnego Manhattanu i pracowników biurowych, którzy powrócili do domów lub miejsc pracy pokrytych grubą warstwą pyłu;
  - osób, które po 9/11 mieszkały i pracowały na Dolnym Manhattanie.
- Ostatnie badania pokazują, że znaczące pogorszenie czynności układu oddechowego, wykryte najpierw u strażaków i pracowników pogotowia ratunkowego (EMS) w rok po wydarzeniach z dnia 9/11, w znacznym stopniu utrzymywało się nawet u osób, które nigdy nie paliły. Szacuje się, że sześć do siedmiu lat po 9/11, u czterech razy więcej strażaków i dwóch razy więcej pracowników pogotowia (EMS) czynność płuc była na poziomie niższym od prawidłowego dla ich grupy wiekowej, w porównaniu do sytuacji sprzed ataków. Wśród kilku aktywnych palaczy, czynność układu oddechowego pogorszyła się nawet bardziej niż u osób niepalących.
  - Wiele osób narażonych na katastrofę w WTC zgłasza dolegliwości takie jak zgaga, refluks kwasu żołądkowego lub inne objawy refluksu żołądkowo-przełykowego, którym często towarzyszą objawy ze strony układu oddechowego lub związane ze zdrowiem psychicznym. Jako że objawy te często występują wśród ogólnej populacji, konieczne są dodatkowe badania, aby określić czy istnieje związek pomiędzy objawami a narażeniem w czasie katastrofy w WTC.
  - Wyniki kilku badań zasugerowały, że narażenie w czasie katastrofy w WTC jest powiązane z występowaniem sarkoidozy (stan zapalny, który może wpływać na dowolny narząd, ale najczęściej występuje w płucach) wśród pracowników ratowników, pracowników zespołów rozbiórkowych i zatrudnionych przy oczyszczaniu miejsca katastrofy, którzy pracowali przy gruzie. Badania te nie mogą jednak wykluczyć możliwości, że zwiększona opieka lekarska i dokładniejsze badania mogą być przyczyną wykrycia częstszego występowania sarkoidozy wśród pracowników WTC.

Często współwystępują dolegliwości psychiczne i fizyczne związane z katastrofą WTC.

- Przeprowadzono niewiele badań, w których zajmowano się wpływem narażenia na wydarzenia w WTC na zdrowie dzieci i młodzieży, szczególnie na zdrowie fizyczne, mimo że dane z wyjściowej ankiety przeprowadzonej przez Rejestr Zdrowia WTC, dotyczące 3.000 dzieci i młodzieży wskazują, że bardzo małe dzieci, które znalazły się z zasięgu chmury pyłu w dniu 9/11 są bardziej zagrożone zachorowaniem na astmę. W grudniu 2008, Rejestr przeprowadził ankietę wśród zarejestrowanych dzieci i młodzieży. Jej wyniki pozwolą określić w jakim zakresie dolegliwości fizyczne i psychiczne utrzymywały się wśród dzieci po 9/11, a także czy wystąpiły nowe objawy i dolegliwości.
- Badacze aktywnie sprawdzają czy istnieje związek pomiędzy narażeniem na wydarzenia w WTC a innymi występującymi z opóźnieniem chorobami, takimi jak nowotwór. Badają oni również współczynnik śmiertelności wśród osób narażonych.

### **Co mogą nam dać dodatkowe badania**

- Więcej informacji na temat częstości występowania i utrzymywania się schorzeń związanych z katastrofą w WTC prawie dekadę po wydarzeniach 9/11. W 2010 r. Rejestr Zdrowia WTC rozpocznie trzecią ankietę dotyczącą zdrowia, która zostanie przeprowadzona wśród ponad 71.000 zarejestrowanych osób.
- Zakres w jakim osoby chorujące prawdopodobnie na schorzenia związane z wydarzeniami WTC otrzymują leczenie i jaka istnieje luka osób nieleczonych
- Skuteczność leczenia pacjentów chorujących na schorzenia psychiczne i fizyczne związane z wydarzeniami w WTC
- Czy choroby przewlekłe i schorzenia występujące z opóźnieniem występują częściej wśród populacji narażonych na katastrofę WTC
- Jak często wśród populacji narażonych na katastrofę WTC, występują związane z tragedią depresja i nadużywanie substancji odurzających
- Wpływ obecnych dolegliwości zdrowia fizycznego związanych z WTC na długotrwałe zdrowie psychiczne
- Wpływ używania tytoniu na schorzenia układu oddechowego związane z WTC

- Wpływ wydarzeń z 9/11 na dzieci, które chodziły do szkoły lub mieszkały na tym terenie, których rodzice byli ratownikami lub pracownikami zespołów rozbiórkowych, lub które straciły członków rodzin

### **Monitorowanie i leczenie dolegliwości związanych z 9/11**

Osoby poszkodowane w wyniku wydarzeń z dnia 9/11 kwalifikują się do otrzymania leczenia i leków bez konieczności pokrywania kosztów z własnej kieszeni w [Centrach Doskonałości WTC](#) miasta Nowy Jork.

Przedstawiciele Centrów pomogli również w opracowaniu wytycznych klinicznych dla [dorosłych](#) i [dzieci](#) narażonych na katastrofę 9/11. Z wytycznych mogą korzystać pracownicy opieki zdrowotnej w całym kraju, aby zdiagnozować i leczyć problemy zdrowotne związane z WTC.

Centra i Rejestr Zdrowia WTC – finansowane przez rząd federalny- nadal udostępniają lekarzom, epidemiologom i innym badaczom dowody, które pomogą rozpoznać niektóre nieznane skutki występujące po latach. Ich stała praca pomoże lepiej zidentyfikować osoby najbardziej narażone na zachorowania i jeszcze bardziej ulepszyć opcje leczenia dla osób, które już są chore.